

2026 Theme

“BORN AGAIN” John 요한복음 3:3

Adult – Sunday 11 AM

|                              |                                                                                                                                              |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 경배와 찬양 Worship               | <i>사도신경 The Creed</i>                                                                                                                        |
| 묵도 Opening Prayer            | 박창현 목사 Pastor Vac                                                                                                                            |
| 경배와 찬양<br>* Praise & Worship | <i>주 사랑 놀라와</i><br><i>Your Love is Amazing</i><br><i>날마다 숨쉬는 순간마다</i><br><i>Day by Day</i><br><i>예수 열방의 소망</i><br><i>Hope of the Nations</i> |
| 대표기도 Prayer                  | 이성욱 장로 Sung Wook Lee                                                                                                                         |
| 광고 Announcement              | 박창현 목사 Pastor Vac                                                                                                                            |
| 봉헌 찬송<br>Hymn/Offertory      | <i>나 같은 죄인 살리신</i><br><i>Amazing Grace</i>                                                                                                   |
| 성경 봉독<br>Scripture Reading   | 창세기 23:1-6<br>Genesis 23:1-6                                                                                                                 |
| 말씀<br>Message                | “죽음의 의미”<br>“The Meaning of Death”                                                                                                           |
| 파송찬송 Recessional Hymn        | <i>Blessing</i>                                                                                                                              |
| 축도 Benediction               | 박창현 목사 Pastor Vac                                                                                                                            |

Youth Group – Sunday 11 AM

중고등부 (6<sup>th</sup>–12<sup>th</sup>) 김대위 목사 Pastor Kim

King’s Kids – Sunday 11 AM

유치부 (Pre-K) 김순화 사모 Teacher Kim  
초등부 (Elementary) 구미 니시다 사모 Teacher Nishida

Wednesday 7:30 PM

말 씀 .....‘사명 선언문’..... 박창현 목사  
Sermon Pastor Vac

Morning Prayer Services  
Tuesday – Friday 5:30 AM, Saturday 6:00 AM

|                       |                  |                        |
|-----------------------|------------------|------------------------|
| 화, 수, 토 Tue, Wed, Sat | 예레미야 Jeremiah    | 박창현 목사 Pastor Vac      |
| 목요일 Thursday          | 아가 Song of Songs | 김대위 목사 Pastor Kim      |
| 금요일 Friday            | 마태복음 Matthew     | 이유미 전도사 Evangelist Lee |

Our Ministers

|                                |                                                                     |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 목 사 (Pastor):                  |                                                                     |
| 박창현 Changhyon Vac (담임 Lead)    | 윤상희 Sang Hee Yoon (원로 Emeritus)                                     |
| 제이슨 소 Jason So (시니어 Senior)    | 길민화 Min Wha Yoon (선교 Mission)                                       |
| 김대위 DaeWe Kim (유스/청년 Youth/YA) | 박노수 Nosoo Pak (은퇴 Retired)                                          |
| 은퇴전도사 (Retired Evangelist):    | 이유미 Yumi Lee                                                        |
| 원로장로 (Elder Emeritus):         | 이성욱 Sungwook Lee, Mike Agriesti                                     |
| 명예장로 (Honorary Elder):         | 서재삼 Chae Sam Seo                                                    |
| 당회 (Board Member):             | 이윤표 Yunpyo Lee, 윤대현 Dae Hyun Yoon<br>Mike Agriesti, Kristine Loeper |
| 협동장로 (Cooperating Elder):      | 염명일 Myungil Yeom                                                    |

Our Mission Fields & Supported Ministries

|                                         |                                                                                                                       |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 한국 몽골 선교<br>Korea & Mongolia            | 윤상희 원로목사 길민화 목사<br>Pastor Sanghee Yoon, Minwha Yoon                                                                   |
| 샬롬 장애인 선교<br>Shalom Disability Ministry | 박모세 목사<br>Pastor Moses Park                                                                                           |
| 브라질 선교<br>Brazil Missionaries           | 정기중 목사 윤하나 선교사<br>Pastor Kijung Jung, Missionary Hanna Yoon                                                           |
| 인도네시아 선교<br>Indonesia Missionaries      | 배상필 목사 안호경 선교사<br>Pastor Sangpil Bae, Missionary Hokyung Ahn<br>곽옥진, 황미승 선교사<br>Missionaries Ukin Kwak, Miseung Hwang |

Pastor’s Column

지난주에 딸에게서 타이어에 바람이 빠졌는데 어떻게 하면 좋겠냐는 연락을 받았습니다. 그래서 그 즉시 딸이 있는 곳을 검색해서 평점이 아주 좋은 타이어 가게를 소개해 주었습니다. 그런데 이번 주에는 아들에게서 또 타이어에 바람이 빠졌다는 연락을 받았습니다. 그래서 이번에도 역시 주변을 검색해서 평점이 좋은 타이어 가게를 소개해 주었습니다. 그랬더니 아주 쉽게 타이어를 수리받을 수 있습니다.

그것을 보면서 다시 한번 알게 된 것이 있습니다. 역시 평점이 좋은 데를 가야 일을 쉽게 처리할 수 있다는 것입니다. 그런데 교회도 마찬가지입니다. 평점이 좋은 교회를 다녀야 믿음이 자랄 수 있습니다. 그런데 구글에 나오는 교회의 평점들은 잘 믿을 수가 없습니다. 왜냐하면 팔이 안으로 굽다 보니 실제로 안 그런데 그런 척하는 교회들도 있기 때문입니다.

그럼 교회의 진짜 평점은 어디에서 찾을 수 있을까요? 교회의 진짜 평점은 그 교회 교인들이 이웃을 얼마나 사랑하느냐로 알 수 있습니다. 왜냐하면 좋은 교회란 하나님도 사랑하고, 이웃도 사랑하는 교회이기 때문입니다. 그런데 만약 하나님을 사랑한다고 하면서도, 이웃을 사랑하고 있지 않으면 그 교회는 나쁜 평점의 교회입니다.

그러다 보니 우리 교회도 항상 어떻게 하면 이웃을 사랑할 수 있을까 늘 고민을 합니다. 그런데 마침 이번 주일에 교회 주변으로 지역 행사가 열리게 되었습니다. 때문에 교회에 올 때 한참을 돌아서 와야 합니다. 하지만 그것도 이웃을 잘 섬기는 것이라고 생각합니다. 그래서 기쁜 마음으로 돌아오기로 했습니다. 저는 이렇게 우리 교회가 지역 사회를 사랑하며 지역 사회와 더욱더 함께 하는 교회가 되었으면 좋겠습니다. 그래서 더 높은 평점을 가진 교회가 되었으면 좋겠습니다.

Last week, my daughter called me because one of her tires had lost air, and she did not know what to do. I immediately searched the area where she was and recommended a tire shop with excellent reviews. Then this week, my son called me because one of his tires had also lost air. Once again, I searched the area and recommended a highly rated tire shop nearby. Thanks to those good recommendations, both of them were able to get their tires repaired easily.

This reminded me of something. Going to a place with good ratings often makes it much easier to get things taken care of. The same is true of churches. Attending a good church helps our faith grow. However, we cannot always trust the church ratings we see on Google. People tend to favor their own church, and sometimes a church may appear better than it truly is.

Then where can we find a church’s true rating? We can find it in how well its members love their neighbors. A good church is one that loves God and also loves its neighbors. If a church says that it loves God but does not love its neighbors, then it does not have a good rating where it truly matters.

That is why our church is always asking how we can better love our neighbors. This Sunday, a community event will be held around our church. Because of the event, we will have to take a long detour to get to church. Still, I believe that accepting this inconvenience with grace is another way we can serve our neighbors. So we have decided to take the detour with joyful hearts.

I hope our church will continue to love our community and become even more deeply connected with the people around us. In this way, I pray that we will become a church with an even higher rating where it truly matters. My prayer is that I will become more and more like my Heavenly Father, and that through my life, His love will be made visible to this world. And one day, I hope to hear Him say to me, “You truly look a lot like Me.”

## 교회 생활 안내

1. 우리 교회의 사명 선언문입니다  
성령의 능력을 받은 우리는, 한 마음으로, 사랑과 긍휼과 소망과 은혜와 자비와 평강과 순종을 통해, 그리스도의 빛과 생명을 가지고, 다음 세대와 함께 하나님의 나라를 섬기겠습니다.
2. 가을 독서 캠페인으로 9 월 한 달간 책을 읽으려고 합니다. 참여하길 원하시는 모든 분들은 ‘완벽한 부모는 없다’ 혹은 ‘모두가 자신의 믿음 없음과 싸우고 있다’라는 책을 읽으시고, 1 장 분량의 간단한 독후감을 제출해 주세요. 그러면 참여하시는 모든 분들께 상품을 드리겠습니다.
3. 다음 주 (9 월 20 일) 주일 예배는 추석 예배로 드립니다. 그날에는 각 나라 별로 전통 옷을 입으려고 합니다. 전통 옷을 입고 오시는 분들에게는 소정의 상품을 드립니다. 많은 참여 부탁드립니다.
4. 성경 필사에 참여하길 원하시는 분들은 담임 목사님에게 말씀해 주세요. 그리고 현재 쓰시고 있는 부분들을 다 쓰신 분들은 그 다음 부분을 드리겠습니다.
5. 이번 주부터 하반기 제자 훈련이 시작됩니다. 끝까지 잘 마칠 수 있도록 기도해 주세요.
6. 매주 수요일 저녁 7 시 30 분에 수요 예배가 있습니다. 요즘 나누고 있는 주제는, ‘사명 선언문’입니다.
7. 매주 새벽 예배가 있습니다. 화요일부터 금요일까지는 새벽 5:30 분에, 토요일에는 새벽 6:00 에 온가족 새벽 예배로 드립니다.
8. 예배를 위한 중보기도에 마음이 있으신 분들은, 주일 10 시에 8 호실로 오시면 됩니다.
9. 상담이나 심방이 필요하신 분들이나, 긴급하게 중보기도 제목이 있으신 분들은 담임목사 (714-299-1121)에게 말씀해 주세요.
10. 이번 주 같이 외울 말씀입니다. 히브리서 (Hebrews) 10:19  
그러므로 형제들아 우리가 예수의 피를 힘입어 성소에 들어갈 담력을 얻었나니
11. 새로 오신 분들 중에, 등록하길 원하시는 분들은 교역자나 안내해 주시는 분들에게 말씀해 주세요.

|                                   | 9/4                 | 9/13             | 9/20               | 9/27                |
|-----------------------------------|---------------------|------------------|--------------------|---------------------|
| 대표기도<br>Prayer                    | Youth               | 이성욱<br>S. W. Lee | 이윤표<br>Yunpyo Lee  | 이미숙<br>Meesook Lee  |
| 안내위원<br>Usher                     | 이윤표 이미숙 염명일 김정표 서우정 |                  |                    |                     |
| 헌금위원<br>Offering<br>Steward       | 윤선혜<br>Sunhye Yoon  | 서은희<br>Janet Soh | 임지연<br>Jee Youn Im | 윤정은<br>JungEun Yoon |
| 식사/청소<br>Meal Service<br>Clean-up | 새소망                 | 섬김               | Potluck<br>무화과     | 올리브                 |

## Announcement

1. Church Mission Statement  
We serve the Kingdom of God as a community, through the power of the Holy Spirit, with love, compassion, hope, grace, mercy, peace, and obedience to reach the next generation through the light and life of Christ.
2. As part of our ‘Fall Reading Campaign’, we will be reading books throughout the month of September. Anyone who would like to participate may choose either ‘Parenting’ or ‘Battling Unbelief’ and submit a brief ‘one-page book reflection’. A small gift will be given to everyone who participates.
3. Next Sunday, September 20, we will celebrate Chuseok during our Sunday worship service. We encourage everyone to wear traditional clothing from their country. A small gift will be given to those who participate. We hope many of you will join us.
4. If you would like to participate in our Bible handwriting project, please let the senior pastor know. If you have finished the portion you are currently writing, we will provide you with the next section.
5. Our discipleship training for the second half of the year begins this week. Please pray that everyone will faithfully complete the training.
6. Our Wednesday evening worship service is held every Wednesday at 7:30 p.m. Our new study topic will be “Mission Statement.”
7. We have early morning prayer services every week. From Tuesday to Friday, it is at 5:30 AM, and on Saturdays at 6:00 AM as a family early morning service.
8. If you feel called to intercessory prayer for the worship service, please come to Room 8 at 10 AM on Sundays.
9. If you need counseling, a pastoral visit, or have urgent prayer requests, please contact the senior pastor at (714-299-1121).
10. This is the Bible verse we will memorize together this week: Hebrews 10:19  
Therefore, brothers, since we have confidence to enter the Most Holy Place by the blood of Jesus,
11. If you are new and would like to register, please speak with one of the pastors or greeters.

| 헌 금 (Offering)                 |         |                          |         |
|--------------------------------|---------|--------------------------|---------|
| 주일 헌금<br>Sunday Offering       | \$2,900 | 십일조<br>Tithe             | \$6,180 |
| 감사 헌금<br>Thanksgiving Offering | \$310   | 기타 헌금<br>Other Offerings | \$100   |

September 13, 2026

<12> Vol.45 No.35



San Jose Valley Church of the Nazarene  
담임목사 (Lead Pastor): 박창현 Rev. Changhyon Vac  
635 Calero Ave. San Jose, CA 95123  
Tel: (714) 299-1121  
[www.thesanjosesechurch.org](http://www.thesanjosesechurch.org)